

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG  
(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR A DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN  
YN DIWEDDU 31AIN MAWRTH 2023**

**RHIF Y CWMNI: 2815717**

**ELUSEN GOFRESTREDIG: RHIF 1021901**

**LLŶR JAMES**

*Cyfrifyr Ardystiedig Siartredig  
Archwilyr Cofrestredig*

*Chartered Certified Accountants  
Registered Auditors*

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**ADRODDIAD A DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31AIN MAWRTH 2023**

**CYNNWYS**

**TUDALEN**

Rhestr o Wybodaeth	1
Adroddiad Yr Ymddiriedolwyr	2
Adroddiad Arolygwr Annibynnol	16
Datganiad o Weithgareddau Ariannol	17
Mantolen	18
Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol	19

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**RHESTR O WYBODAETH**

**SWYDDFA GOFRESTREDIG**

Swyddfa Menter Cwm Gwendraeth Elli  
11-15 Heol Coalbrook  
Pontyberem  
Llanelli  
Sir Gaerfyrddin  
SA15 5HU

**BANCWYR**

Banc HSBC ccc  
4A Stryd Vaughan  
Llanelli  
Sir Gaerfyrddin  
SA15 3TY

Banc Lloyds TSB ccc  
Stryd Stepney

Sir Gaerfyrddin  
SA15 3YD

**CYFREITHWYR**

Darwin Gray  
9, Cathedral Rd  
Pontcanna  
Caerdydd  
CF11 9HA

**CYFRIFWYR AC AROLYGWR ANNIBYNNOL**

Llŷr James Cyf  
25 Stryd Y Bont  
Caerfyrddin  
SA31 3JS

**CYFARWYDDWYR Y CWMNI / WASANAETHWYD YN YSTOD Y FLWYDDYN**

Dr Ian Wyn Rees  
Mrs Kathryn Devonald-Davies  
Mr Liam Morgan-Bowen -Ymddiswyddodd 24/11/2023  
Miss Elen Davies  
Ms Anwen Mair Evans  
Mrs Alana Enoch  
Mrs Medwen Hewitt  
Mrs Helen Humphries – Apwyntiwyd 24/01/2023  
Mr John Evan Jones-Ymddiswyddodd 10/05/2023  
Mr Euros Lewis – Apwyntiwyd 24/01/2023  
Mrs Jeni Olwen Price  
Ms Catrin Mair Rees  
Mr Kenneth Denver Rees  
Mr Hugh Richards  
Mr Dyfrig Thomas- Ymddiswyddodd 4/01/2023  
Mr Gethin Thomas  
Miss Marged Lowri Walters Thomas  
Mr Gareth Williams - Apwyntiwyd 27/04/2023  
Mrs Joy Williams -Ymddiswyddodd 31/12/2022  
Mrs Linda Williams



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

## **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

Mae'r ymddiriedolwyr (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr y cwmni i bwrpas rheolau cyfreithiol cwmnïau) yn cyflwyno'r adroddiad a'r datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023.

## **ENW SWYDDOGOL**

Enw swyddogol yr elusen yw Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyfyngedig.

## **CYFANSODDIAD**

Mae'r elusen wedi ei sefydlu fel Cwmni Cyfyngedig, rhif 2815717, ac fel elusen gofrestredig, rhif 1021901. Mae cyfansoddiad y cwmni yn unol ag elusennau a chwmnïau cyfyngedig drwy warant heb gyfrannau.

## **PRIF WEITHGARWCH**

Disgrifir prif weithgarwch y cwmni dan restr o amcanion y Fenter.

## **AMCANION MENTER CWM GWENDRAETH ELLI**

1. Cefnogi unrhyw weithgaredd Cymunedol Cymraeg sydd yn bodoli ar hyn o bryd.
2. Hyrwyddo prosiectau er lles adfywio cymunedol, lle mae bylchau'n bodoli.
3. Cydweithio â Mudiadau sydd eisoes yn weithgar yn gymunedol, er mwyn osgoi gwrthdaro, ac er mwyn dyblygu adnoddau.
4. Hybu a hyrwyddo'r defnydd o'r Gymraeg ym myd busnes a masnach drwy: -
  - a) Greu cysylltiadau rhwng cymdeithasau gwirfoddol a'r sector preifat a chyhoeddus er mwyn hybu gweithgareddau Cymraeg cymunedol.
  - b) Hybu'r defnydd o'r iaith yng ngweinyddiaeth a chyhoeddusrwydd y sectorau preifat, cyhoeddus a gwirfoddol.
5. Normaleiddio'r defnydd o'r Gymraeg mewn cyfarfodydd neu gynadleddau cyhoeddus drwy ddefnyddio offer cyfieithu.
6. Sefydlu prosiectau ymchwil cymunedol fydd yn sbardun i drafodaethau ac yn sail i gynllunio cymunedol.
7. Ystyried anghenion trigolion yr ardal ac adeiladu pontydd er lles adfywio cymunedol.



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

8. Sicrhau rhwydwaith o bwyllgorau lleol, a phaneli a gweithgorau fydd yn bwydo syniadau, yn creu bwrlwm ac yn llywio strategaeth.
9. Cyfrannu i'r wasg yn gyson ar bwyntiau yn ymwneud â'r Gymraeg ac adfywio cymunedol, gwaith y Fenter, a natur y cymunedau diwydiannol hyn sydd yn dibynnu ar waith a bywoliaeth er mwyn cadw'r Cymry ifanc yn agos at eu gwreiddiau.
10. Cadw'r weledigaeth yn glir bod rhaid creu delwedd newydd sbon i'r Gymraeg yn gymunedol a fydd yn adlewyrchu natur ein cymdeithas a thueddiadau byd eang yn y byd cyfoes - iaith ffasiynol, fodern a bywiog sy'n berthnasol i'n cyfnod ni heddiw.

#### **FFYNONELLAU A DEFNYDD ARIAN**

Mae'r Fenter yn cael ei chyllido yn bennaf, gan gyrff cyhoeddus megis Cyngor Sir Caerfyrddin, Llywodraeth Cymru, Energy Redress, Moondance, WCVA, Bwrdd Iechyd, er mwyn ariannu prosiectau penodol ym maes datblygu cymunedol.

Gweithredwyd Cytundeb Lefel Gwasanaeth a nifer o asiantaethau er mwyn datblygu partneriaethau.

Am y flwyddyn roedd gwarged o £117,102 cyn symudiad yn y gronfa pensiwn.

#### **AROLWG O DDATBLYGIADAU A'R ARGOELION AR GYFER Y DYFODOL**

Mae'r canlyniadau am y cyfnod yn dangos gostyngiad yn y cronfeydd cyn symudiad yn y gronfa pensiwn.

Bu 2022-2023 yn flwyddyn o brosiectau a gweithgarwch di-ri o safbwynt y Gymraeg ar draws ardal Cwm Gwendraeth, Llanelli a'r cyffiniau ac yn flwyddyn o wella a chryfhau gweithgareddau a pherthnasau yn dilyn y pandemig.

Mae'r ymddiriedolwyr yn deall pwysigrwydd llif arian i'r Fenter ar adeg pan mae'r disgwyliadau yn uchel ond mae'r adnoddau yn cael eu cwtogi.

Mae'r ymddiriedolwyr hefyd yn ystyried pwysigrwydd cyfraniad y cwmnïau llai i ddyfodol y Fenter ac wedi ystyried sefyllfa ariannol a rhagolygon incwm y cwmnïoedd yma hefyd.

Mae'r pwyllgor wedi asesu ymrwymadau ariannol y Fenter am y flwyddyn nesaf ac yn obeithiol o dderbyn arian digonol i'w galluogi i barhau a'r gweithgareddau.

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

**CYFLWYNIAD Y CADEIRYDD**

Yn dilyn cyfnod heriol, bu'r flwyddyn hon yn gyfle i ni ail ddechrau ar gynlluniau cymunedol a chynllunio'n strategol. Bu'n flwyddyn o ailstrwythuro, yn gosod teitlau swydd newydd i bob aelod staff, yn croesawu staff newydd â syniadau ffres, cyffrous, yn ogystal â chroesawu aelodau newydd i ymuno â'r Bwrdd Rheoli. Gan ystyried y ffactorau yma, bu'r flwyddyn yma'n gyfle i adeiladu ar gyfer y dyfodol a gosod sylfaen gadarn i'r Fenter a'r is-gwmnïau.

Yn y flwyddyn flaenorol, cafwyd sawl cyfarfod gyda swyddogion Llywodraeth Cymru a Chyngor Sir Gâr yn trafod materion sensitif, ond wedi cyfnod anodd, mae'r llif ariannol wedi setlo, cynlluniau newydd ar y gweill a'r Fenter mewn sefyllfa iach.

Hyderaf y dengys yr adroddiad holl ystod eang a bwrlwm gweithgareddau'r Fenter yn ystod blwyddyn arall. Dengys hefyd y modd mae ein gweithgareddau yn cyfoethogi ac yn ychwanegu gwerth i waith eraill.

Hoffwn fanteisio ar y cyfle i ddiolch i'm cyd aelodau ar Fwrdd y Fenter am eu cefnogaeth yn ystod cyfnod fy nghadeiryddiaeth a hefyd wrth gwrs i'n partneriaid gweithredol am eu cefnogaeth hwythau yn ogystal. Gobeithiwn yn fawr y medrwn barhau i gydweithio er mwyn sicrhau parhad a thwff y Gymraeg yn yr ardal.

Ond diolch yn bennaf i staff y Fenter am eu hymroddiad a'u brwdfrydedd ar bob achlysur.

**Dr I W Rees**



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

### **NODAU AC AMCANION MENTER CWM GWENDRAETH ELLI YW:**

- Hyrwyddo'r Iaith Gymraeg
- Adfer hyder a lles yr unigolyn a chymunedau Cwm Gwendraeth Elli ac ardaloedd eraill yng Nghymru er mwyn i drigolion gyrraedd eu potensial llawn.
- Normaleiddio'r defnydd o'r iaith Gymraeg a hyrwyddo'n treftadaeth ddiwylliannol ymhlith trigolion Cwm Gwendraeth Elli ac ardaloedd eraill yng Nghymru er mwyn i drigolion gyrraedd eu potensial llawn.

### **CYFLWYNIAD Y PRIF SWYDDOG**

Dyma gyfle i gyflwyno Adroddiad Menter Cwm Gwendraeth Elli ar gyfer 2022-23. Bu'n flwyddyn llawn gweithgareddau ar draws ardal Cwm Gwendraeth a Llanelli yn cynnig ystod eang o weithgareddau addas at bob oed ac at bobl gyda gwahanol ddiddordebau. Bu eleni yn flwyddyn o gryfhau ar ôl arbrofi yn dilyn Covid-19. Dyma'r flwyddyn gyntaf heb unrhyw gyfyngiadau yn dilyn y pandemig.

Bu eleni yn flwyddyn o fentro a threialu, ar ôl sefydlogi gweithgareddau a chymunedau yn dilyn y cyfnodau clo. Bu'n gyfnod cyffrous i ni wrth wynebu proses ail-strwythuro a swyddogion yn gweithio mewn ardaloedd penodol. Croesawyd staff newydd sydd wedi setlo'n wych ac yn creu argraff yn eu cymunedau. Croesawyd aelodau newydd i'r Bwrdd Rheoli hefyd a diolch iddynt am eu cyfraniad.

Mae'r Fenter yn ffodus o gael cyfeillion a ffrindiau da ynghyd â chriw o wirfoddolwyr a phartneriaid gweithredol. Diolch i Lywodraeth Cymru, Cyngor Sir Gar a Mentrau Iaith Cymru ac i'n amrywiol bartneriaid ar draws y Sir am bob cefnogaeth.

Rhaid diolch i'r Bwrdd Rheoli o dan arweiniad y swyddogion am bob cefnogaeth. Mae fy niolch yn mynd i'r tîm o staff brwdfrydig sydd yn gweithio'n ddiwyd bob amser er llwyddiant y Fenter. Mae cyfraniad bob un ohonynt yn werthfawr ac yn gyfraniad sylweddol at weld datblygu'r Gymraeg yng Nghwm Gwendraeth a Llanelli.

Gobeithio bod yr Adroddiad yn rhoi blas i chi ar waith y Fenter, yr heriau a'r llwyddiannau sy'n ein hwynebu o ddydd i ddydd.

**Alaw Davies**



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **EIN CENHADAETH NI YW:**

‘Bod yn Gwmni creadigol, blaengar ac ymatebol, sy’n benderfynol o ddarparu’r gwasanaeth gorau er mwyn mynd i’r afael ag anghenion ac yn gwella potensial yr unigolyn a’r gymuned gan wneud y defnydd gorau o’r adnoddau sydd ar gael’

Menter Cwm Gwendraeth Elli, 11-17 Heol Coalbrook, Pontyberem, Llanelli, Sir Gaerfyrddin, SA15 5HU.

Rhif ffôn 01269 871600

Ffacs 01269 870599

E-bost: [alaw@mcge.co.uk](mailto:alaw@mcge.co.uk)

Gwefan: [www.mentercg.org](http://www.mentercg.org)

Cwmni Cyfyngedig Drwy Warant Cofrestredig yng Nghymru: 2815717 Elusen Gofrestredig: 1021901

#### **STAFF CRAIDD YN YSTOD Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31AIN MAWRTH 2023**

Alaw Davies	Prif Swyddog
Derek Rees	Swyddog Datblygu Llanelli
Susan Roberts	Swyddog Datblygu Gwendraeth Uchaf
Julie Nicholas	Swyddog Cyllid
Paul Thomas	Swyddog Ynni / Swyddog Datblygu Gwendraeth Uchaf
Elen Davies	Swyddog Datblygu Gwendraeth Isaf

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

**LLYWYDD**

Nigel Owens MBE

**IS -LLYWYDD**

Deris Williams MBE

**PWYLLGOR RHEOLI**

Dr Ian Wyn Rees  
Mrs Kathryn Devonald-Davies  
Mr Liam Morgan-Bowen  
Miss Elen Davies  
Ms Anwen Mair Evans  
Mrs Alana Enoch  
Mrs Medwen Hewitt  
Mrs Helen Humphries  
Mr John Evan Jones  
Mr Euros Lewis  
Mrs Jeni Olwen Price  
Ms Catrin Mair Rees  
Mr Kenneth Denver Rees  
Mr Hugh Richards  
Mr Dyfrig Thomas  
Mr Gethin Thomas  
Miss Marged Lowri Walters Thomas  
Mr Gareth Williams  
Mrs Joy Williams  
Mrs Linda Williams

**Y CWTSH**

Rhian Hudson  
Louise Hardy  
Wendy Snook  
Annie Bullen  
Ellie Jones  
Val John  
Caitlyn Ragola  
Stephanie Johns  
Gemma Walters  
Gwennan Mainwaring

Clybiau ar ôl ysgol – 49 o staff

**PAFILIWN PENYGROES**

Leila Jones

## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

##### **PLANT A PHOBL IFANC**

###### **Clybiau Gofal**

Mae Menter Cwm Gwendraeth Elli yn cydlynu a rheoli Clybiau Gofal cofrestredig sy'n cwrdd o 3:00 hyd 6:00 o'r gloch yr hwyr ar draws ardal Cwm Gwendraeth a Llanelli. Mae'r clybiau yn cael eu harolygu gan Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru ac wedi derbyn adroddiadau anrhydeddus iawn.

###### **Clybiau Joio a Hwyl**

Mae cyfres o 10 o Glybiau Joio a Hwyl yn y Gymraeg yn cael eu darparu ar ôl ysgol ar draws ardaloedd Cwm Gwendraeth a Chylch Llanelli. Mae'r Clybiau hyn yn cynnig awr a hanner o weithgareddau penodol ar ôl ysgol gan ehangu'r cyfloed i blant 4 - 11 oed gymdeithasu trwy gyfrwng y Gymraeg ar ôl ysgol.

###### **Theatr Iau ac Ieuencid**

Mae'r theatr yn cynnig gwasanaeth i blant 4-11 oed a 11-18 oed, gan gwrdd yn wythnosol ystod y tymor ysgol.

Mae'r tîm o gyfarwyddwyr profiadol yn cynnig profiadau niferus ym maes theatr a pherfformio. Yn ystod y flwyddyn llwyddwyd i gyflwyno ffrwyth llafur y gweithdai wythnosol mewn perfformiadau theatrig. Cafwyd perfformiadau hwyliog iawn a bu hyn yn gyfle pellach i godi proffil gwaith y cwmni a thalent y bobl ifanc.

###### **Ymwybyddiaeth Iaith**

Gan fod natur ein gwaith wedi gorfod newid dros y flwyddyn hon, mae sesiynau ymwybyddiaeth iaith rithiol yn cael eu cynnig i holl ysgolion cynradd ac uwchradd Cwm Gwendraeth a Llanelli, a hefyd i Gampws Y Graig Coleg Sir Gâr. Nod y sesiynau hyn yw i godi ymwybyddiaeth am hanes yr iaith, digwyddiadau pwysig sydd wedi effeithio ar y Gymraeg a sut mae'r iaith wedi ysbrydoli unigolion yn eu gyrfa e.e., Nigel Owens ac Alex Jones. Y neges holl bwysig yw bod angen i bobl ddefnyddio'r iaith, pa bynnag fath o Gymraeg maent yn ei siarad.



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

### **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

#### **Ownzone**

Mae Menter Cwm Gwendraeth Elli yn rheoli cynllun Ownzone yn Ysgol Dyffryn Aman. Nod Ownzone yw cynnig cyfle i ddisgyblion dreulio amser tu allan i'r ysgol mewn man diogel, lle mae modd iddyn nhw gael cefnogaeth bersonol a nifer o weithgareddau cyffrous. Un o brif amcanion y prosiect yw codi hunan hyder y disgyblion a chynyddu eu cyfranogiad. Rôl bwysig sydd gan Ownzone yw creu partneriaethau effeithiol sydd yn medru helpu plant a phobl ifanc rhwng deg a phedair ar ddeg mlwydd oed. Ynghyd â chydweithio'n agos iawn gyda'r Ysgol, rydym wedi bod yn creu partneriaethau allanol i'r prosiect.

Mae Ownzone yn rhoi cyfle i fyfyrwyr gyfrannu at gynllunio gweithgareddau, a'u trefnu, a chael perchnogaeth dros yr hyn sy'n digwydd. Bydd y bobl ifanc yn cael y canlynol:

- Man diogel i fynd iddo ar ôl ysgol, lle gallant gael hwyl
- Cymryd rhan mewn gweithgareddau newydd a datblygu sgiliau newydd
- Ymfalchïo mewn amrywiaeth newydd o gyraeddiadau personol
- Cyfle i ddatblygu sgiliau allweddol a sgiliau meddwl trwy gael dweud eu dweud ar yr hyn sy'n digwydd
- Datblygu eu hunanhyder a'u hunan-barch
- Teimlo'n gadarnhaol am yr ysgol, a chael eu symbylu i ddysgu

#### **Cwis Dim Clem**

Mae Cwis Dim Clem yn brosiect i blant blwyddyn 6 ysgolion cynradd Cwm Gwendraeth a Llanelli. Mae'r cwis yn cynnwys sawl gwahanol rownd sy'n codi ymwybyddiaeth am yr iaith Gymraeg. Mae sawl rownd wahanol sy'n arwain at rownd derfynol. Yn dilyn llwyddiant y Cwis, mae bellach yn brosiect rhanbarthol ac yna wedi tyfu i fod yn genedlaethol.

#### **Prosiect Hanes**

Mae'r prosiect yn gyfres o 7 stori am unigolion o Gwm Gwendraeth a Llanelli er mwyn dysgu hanes lleol yn ei gyd-destun cenedlaethol gan roi'r cyfle i'r disgyblion ymfalchïo yn eu cymunedau a darparu ymdeimlad o hunaniaeth.

## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

#### **YR AMGYLCHEDD**

##### **Adfer Energy Redress**

Mae Adfer Energy Redress yn cynnig cymorth i bobl Sir Gaerfyrddin i leihau costau gwresogi eu cartrefi a lleihau Tlodi Tanwydd. Mae Tlodi Tanwydd yn effeithio ar filoedd o aelwydydd ar draws Cymru ac yn cael effaith negyddol ar iechyd, gan gyfrannu ar afiechyd a marwolaethau dros y Gaeaf. Bydd Adfer Energy Redress yn helpu pobl sydd yn agored i niwed. Bydd hefyd yn grymuso pobl i gymryd camau cadarnhaol yng nghymunedau eu hunain, mewn ymateb i'r cynnydd yn y gost o wresogi cartrefi- tuedd sy'n peri cryn bryder i lawer gyda'r cynnydd mewn cost ynni presennol. Mae'r swyddog Adfer Energy Redress yn gweithio'n rhad ac am ddim gydag unigolion er mwyn arbed costau ynni yn y cartref a lleihau dyledion ynni. Bydd y swyddog yn ymgyrchu ar draws Sir Gar gyda sioeau penffordd a chymorthfeydd ynni un i un â ffocws penodol. Mae tlodi tanwydd ar ei uchaf mewn ardaloedd gwledig sydd heb fynediad i'r grid Nwy. Mae Adfer Energy Redress yn croesawu cyfle i gydweithio gyda sefydliadau tai a grwpiau cymorth leol, a hynny yn rhad ac am ddim.

#### **ADDYSG GYDOL OES**

##### **Dysgwyr. Dysgu'r Gymraeg yn y Gymuned**

Mae Strategaeth Llywodraeth Cymru "Miliwn o Siaradwyr" yn ddibynol ar greu siaradwyr newydd a'u hannog i ddefnyddio'r iaith ar lawr gwlad er lles pawb. Mae gweithio gyda dysgwyr yn allweddol ar gyfer parhad yr iaith ac fel Menter Iaith, rydym wedi blaenoriaethu ymdrechion i helpu'r dysgwyr hyn i 'bontio', hynny yw i fynd o fod yn ddysgwyr pur i fod yn siaradwyr naturiol. I wneud hyn, rydym wedi sefydlu sesiynau amrywiol i gynorthwyo dysgwyr i ddeall ac i ddod i siarad Cymraeg sy'n debyg iawn i'r iaith a ddefnyddir gan bobl leol.

Rhedir sesiynau Paned a Sgwrs (Pontyberem a Cydweli), Clwb Clonc (Penygroes) a Cwrw a Chlonc (Llanelli) ar gyfer pobl sydd yn newydd i'r ardal ac i'r Gymraeg, ac sydd eisiau dysgu siarad rhywfaint o'r Gymraeg er mwyn deall fwy o'r hyn sydd yn mynd ymlaen o'u cwmpas.

Mae'r sesiynau hyn yn rhoi'r pwyslais ar fwynhau trwy gyfrwng y Gymraeg a chyfle i gymdeithasu gan ddefnyddio'r Gymraeg a ddefnyddir yn lleol. O ganlyniad i'r sesiynau hyn, mae dysgwyr yn mynd ymlaen i fynychu nifer fawr o ddigwyddiadau ffurfiol ac anffurfiol a rhedir gan y Fenter, ond hefyd gan grwpiau cymunedol eraill.

Mae Menter Cwm Gwendraeth Elli yn cydweithio'n agos gyda dysgwyr ardal Cwm Gwendraeth a Llanelli. Mae hyn yn cynnwys cynnal sesiynau trafod a chydweithio gyda'r dysgwyr.



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

## **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

### **Pryd ar Glud**

Mae gwasanaeth Pryd ar Glud yn cael ei gynnig i drigolion Cwm Gwendraeth dwywaith yr wythnos. Mae'r trigolion hyn yn cael pryd twym, dau gwrs wedi ei ddarparu yn y cartref. Mae'r gwasanaeth hwn yn holl bwysig i'r bobl sydd yn gaeth i'w cartrefi. Diolch i'r gwirfoddolwyr am eu cefnogaeth i ddosbarthu'r pecynnau bwyd. Hefyd, mae'r unigolion hyn yn gwerthfawrogi gweld gwyneb adnabyddus yn wythnosol.

### **Clwb Darllen**

Crëwyd Clwb Darllen Covid i oedolion dros gyfnod clo, ac mae wedi bod yn brosiect llwyddiannus. Mae 10 unigolyn yn rhan o'r grŵp ac yn cael trafodaethau diddorol am lyfrau cyfredol. Mae'r unigolion yn cwrdd yn wythnosol yn darllen nofelau, straeon byrion, hunangofiant ac yn cael trafodaethau yn sgil y themâu sy'n codi. Mae hyn yn ffordd wych o gymdeithasu a chael tipyn o hwyl. Nod y grŵp yw cwrdd wyneb yn wyneb yn rheolaidd pan fydd canllawiau yn caniatáu.

## **MENTRAU CYMDEITHASOL**

### **Plant y Cwm - Yn gwella bywyd plant Cymru**

Mae Plant y Cwm yn cael ei gydnabod yn genedlaethol fel cwmni ymroddedig, sy'n hyrwyddo a chefnogi gofal a chymorth i deuluoedd, plant ac oedolion ifanc ar draws Sir Gaerfyrddin. Genir dyfeisgarwch mewn chwarae creadigol. Mae gan blant ffordd arbennig o ddod a llawenydd i bob dydd. Wrth edrych i mewn i'w llygaid gwelwn y gallant wneud beth bynnag maen nhw'n ei ddychmygu. Gallwn ninnau ond eu helpu i ddychmygu a'u hysbrydoli i wireddu.

### **Pwy ydym ni?**

Rydym yn gwmni preifat sy'n gweithio yn y sector gwirfoddol ac yn chwarae rhan bwysig wrth ddarparu gwasanaethau i blant ac oedolion ifanc yng nghymunedau Cwm Gwendraeth, ardal Llanelli a thu hwnt.

### **Beth i ni'n gwneud?**

Mae Plant y Cwm yn ddarparwr blaengar a dibynadwy sy'n cyflawni gofal a chefnogaeth i fywydau plant ac oedolion ifanc.

### **Dysgu'n ddi-dor**

Mae plant yn dysgu mewn nifer fawr a ffyrdd boed ai'n ffurfiol neu beidio. Mae'r clybiau yn cynnig cyfleoedd i ddysgu a datblygu sgiliau newydd mewn amgylchedd creadigol a diogel sy'n ychwanegu at ei haddysg trwy gynnig amrywiaeth o weithgareddau.



## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

### **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

#### **Canolfan Cymunedol Y Cwtsh**

Canolfan Adnoddau yw'r Cwtsh ar gyfer Cwm Gwendraeth ac mae'n cyfuno siop lyfrau a chaffi. Yn ogystal, mae'r Cwtsh yn ofod cymunedol gwerthfawr, sy'n cael ei ddefnyddio gan bob rhan o'r gymuned, yn enwedig trigolion lleol sy'n defnyddio'r cyfleuster fel lle diogel a chroesawgar i gwrdd â ffrindiau a hefyd i wneud ffrindiau newydd. Mae'r Cwtsh yn darparu prydau poeth, ac mae brecwast wedi eu coginio bob dydd ac yn awr mae ar agor chwe diwrnod yr wythnos.

### **DATBLYGU CYMUNEDOL**

#### **Bywyd Cyflawn, Bywyd Hapus**

Mae Menter Cwm Gwendraeth Elli yn cydnabod bod y perygl o unigedd ac ynysu cymdeithasol yn fwy o ofid nawr nag erioed. Mae pobl yn fwy symudol nawr nag erioed gyda nifer fawr o'n cymunedau wedi gweld dirywiad mewn cyfranogaeth ar lawr gwlad ac mae'r cyfleusterau, sydd ar gynnig yn lleihau diolch i doriadau ariannol a newidiadau mewn patrymau bywyd. Felly, mae'r Fenter yn trefnu calendr o weithgareddau rheolaidd a digwyddiadau achlysurol gyda'r nod o ddod â phobl at ei gilydd, i wneud cysylltiadau, i ddysgu rhywbeth newydd ac i fwynhau. A hynny trwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r gweithgareddau yn cynnwys sesiynau gemau traddodiadol, gweithdai coginio, cwis a chiniawau, grŵp drama, ioga, a theithiau i weld rhai o'r mannau diddorol a braf sydd ar drothwy ein drysau.

#### **Cryfhau Cymunedau**

Ers cenhedlaeth bellach, bu Menter Cwm Gwendraeth Elli yn gweithredu gydag unigolion a grwpiau cymunedol o bob math er mwyn deall sut y mae ein cymunedau yn esblygu, ac anghenion eu trigolion yn newid.

Nid yw pwyllgora at ddant pawb, ond yn sicr, mae yna nifer fawr o ffyrdd y gall pobl leol roi o'u hamser er mwyn gwneud gwahaniaeth go-iawn i fywydau pobl Cwm Gwendraeth a Llanelli a'r cylch. Yn ystod y flwyddyn, bum yn cynnal gweithgarwch ar lein yn unol â chanllawiau cofid. Bum yn cydlynu gweithgarwch yn nhafarn rhithiol, tafarn y clo ar facebook. Cynhaliwyd gig gomedi gan Noel James, Theatr Cymru i blant oed Cynradd, clybiau darllen, sesiynau iechyd a lles, creu cerddi dan arweiniad yr Egin a groto Siôn Corn, i gyd ar blatfformau digidol.

## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

##### **Partneriaethau**

Mae gan y Fenter gysylltiadau agos gydag ystod eang o bartneriaethau ac mae'n cydweithio gyda nifer o grwpiau, mudiadau a sefydliadau gan gynnwys:

Cyngor Sir Gaerfyrddin

Mudiad Meithrin

Urdd

Papurau Bro

Ysgolion Cynradd

Prifysgol y Drindod Dewi Sant

Clybiau Ffermwyr Ifanc

Cynghorau Tref a Chymuned

Bwrdd Iechyd Hywel Dda

Age Concern Cymru

CAVS

CgGC

Cymraeg i Blant

Llywodraeth Cymru

Mentrau Iaith Cymru

Busnesau Lleol

Ysgolion Uwchradd

Merched y Wawr

Y Loteri Genedlaethol

Clybiau Gwawr

Canolfan Cymraeg i Oedolion

Mentrau Iaith

Cyfoeth Naturiol Cymru

Redress

Adfywio Cymru

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**DATGANIAD O GYFRIFOLDEBAU'R YMDDIRIEDOLWYR**

Mae'r ymddiriedolwyr (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr y cwmni at ddibenion Deddf Cwmnïau) yn gyfrifol am baratoi Adroddiad yr ymddiriedolwyr a'r datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifo'r Deyrnas Unedig.

Yn ôl cyfraith cwmnïau mae'n ofynnol i'r ymddiriedolwyr baratoi datganiadau ariannol bob blwyddyn ariannol sy'n rhoi darlun gwir a theg o gyflwr yr elusen a gwarged neu ddiffyg yr elusen yn ystod y flwyddyn honno. Wrth baratoi'r datganiadau ariannol hynny, mae'n ofynnol i'r ymddiriedolwyr wneud y canlynol: -

- 1) Dewis polisïau cyfrif addas a'u gweithredu'n gyson;
- 2) Dilyn dulliau ac egwyddorion y Datganiad o Arfer Cymeradwy: Cyfrifo a Chofnodi gan Elusennau;
- 3) Gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon cyfrifol a darbodus;
- 4) Datgan a ydy'r safonau cyfrifyddu perthnasol a'r datganiadau o arferion cymeradwy wedi cael eu dilyn heblaw am unrhyw eithriadau sydd wedi eu datgelu a'u hesbonio yn y datganiadau ariannol;
- 5) Paratoi datganiadau ariannol ar sail y dybiaeth bod yr elusen yn hyfyw oni fernir mai priodol fyddai credu bod yr elusen ar fin dod i ben.

Mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am gadw cofnodion priodol o'r cyfrifon sy'n datgelu'n rhesymol o gywir ar unrhyw adeg sefyllfa ariannol yr elusen ac am sicrhau bod y datganiadau ariannol yn cydymffurfio a Deddf Gwmnïau 2006. Maent hefyd yn gyfrifol am ddiogelu asedion yr elusen ac am gymryd camau rhesymol i atal a darganfod twyll ac unrhyw afreoleidd-dra arall.

**ASESIAD RISG**

Yn dilyn cyfarwyddyd gan y Comisiynwyr Elusennau y dylai pob elusen baratoi asesiad risg fel mater o arfer da, mae'r ymddiriedolwyr wedi ystyried ac adolygu'r peryglon y gallai'r cwmni eu hwynebu. Roedd yr adolygiad nid yn unig yn cynnwys risgiau sydd yn gysylltiedig â hwyluso prosiectau neu faterion iechyd a diogelwch ond hefyd risgiau ariannol mewn perthynas â dirwyn y cwmni i ben, diswyddiadau, salwch hirdymor neu geisiadau am iawndal gan staff.

Cytunwyd i neilltuo arian o gyllideb gyfredol y cwmni er mwyn ymateb i achosion risg. Yn sgil hynny, mae cyfanswm o £33,177 wedi ei drosglwyddo i gronfeydd penodol.



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**


**ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR**

Wrth baratoi adroddiad yr ymddiriedolwyr, manteisiwyd ar yr eithriadau arbennig yn unol â rhan 15 o Ddeddf Gwmnïau 2006 sy'n berthnasol i gwmnïau bychan.

TRWY ORCHYMYN Y BWRDD

11-15 Heol Coalbrook  
Pontyberem  
Llanelli  
Sir Gaerfyrddin  
SA15 5HU

DocuSigned by:



435AD8A5C7BE424...

.....  
Dr Ian Wyn Rees

YMDDIRIEDOLWR

12-12-2023

.....  
DYDDIAD

# LLŶR JAMES

*Cyfrifywyr Ardystiedig Siartredig* *Chartered Certified Accountants*  
*Archwilywyr Cofrestredig* *Registered Auditors*

25 Stryd Y Bont  
Caerfyrddin  
Sir Gaerfyrddin  
SA31 3JS

ffôn/tel  
ffacs/fax  
ebost/email  
gwefan/website  
trydar/twitter

25 Bridge Street  
Carmarthen  
Carmarthenshire  
SA31 3JS

01267 237754  
01267 238418  
post@llyrjames.co.uk  
www.llyrjames.co.uk  
@LlyrJamesCyf

## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)**

### **ELUSEN GOFRESTREDIG**

### **ADRODDIAD YR AROLYGWR ANNIBYNNOL I'R YMDDIRIEDOLWYR**

Dyma adroddiad yr arolygwr annibynnol i'r aelodau ar gyfrifon anarchwiliedig Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf.

Adroddaf i ymddiriedolwyr yr elusen ar fy arolwg annibynnol o gyfrifon y Cwmni am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023.

Fel ymddiriedolwyr elusen y Cwmni (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr y cwmni at ddibenion y gyfraith yn ymwneud a chwmnïau), rydych yn gyfrifol am baratoi'r cyfrifon yn unol â gofynion Deddf Cwmnïau 2006 ("Deddf 2006").

Ar ôl bodloni fy hun nad yw'n ofynnol i gynnal archwiliad ariannol o gyfrifon y Cwmni ar gyfer y flwyddyn hon a dan Ran 16 o Ddeddf 2006 a'i fod yn gymwys i gael arolwg annibynnol, adroddaf mewn perthynas â'm harolwg annibynnol o gyfrifon eich elusen fel y'i cwblhawyd o dan adran 145 o Ddeddf Elusennau 2011 ("Deddf 2011"). Wrth ymgymryd â'm harolwg annibynnol, dilynais y Cyfarwyddiadau a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau o dan adran 145(5)(b) o Ddeddf 2011.

Roedd incwm gros y cwmni yn fwy na £250,000 ac rwy'n gymwysedig i gynnal yr arolwg annibynnol trwy fod yn aelod cymwysedig o Gymdeithas y Cyfrifywyr Ardystiedig Siartredig.

Rwyf wedi cwblhau fy arolwg annibynnol. Cadarnhaf nad oes unrhyw faterion perthnasol wedi dod i'm sylw sy'n rhoi achos i mi gredu:

- na chafodd cofnodion cyfrifyddol eu cadw yn unol ag adran 386 o Ddeddf Cwmnïau 2006; neu
- nad yw'r cyfrifon yn cyfateb â'r cofnodion hynny; neu
- nad yw'r cyfrifon yn cydymffurfio â gofynion cyfrifo perthnasol o dan adran 396 o Ddeddf Cwmnïau 2006 heblaw unrhyw ofyniad bod y cyfrifon yn rhoi darlun 'gwir a theg' nad yw'n fater i'w ystyried fel rhan o arolwg annibynnol; neu
- nad yw'r cyfrifon wedi cael eu paratoi yn unol â'r SORP Elusennau (FRS102).

Nid oes unrhyw bryderon gennyf ac nid wyf wedi dod ar draws unrhyw faterion eraill mewn perthynas â'r arolwg annibynnol y dylid dwyn sylw atynt yn yr adroddiad hwn er mwyn sicrhau dealltwriaeth briodol o'r cyfrifon.

DocuSigned by:

*Bethan Vaughan*

8A7F83B26B1E49F...

BETHAN VAUGHAN

CYFRIFYDD ARDYSTIEDIG SIARTREDIG

14-12-2023

DYDDIEDIG.....



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****DATGANIAD O WEITHGAREDDAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023**

	Cronfeydd heb gyfyngiadau £	Cronfeydd Penodol £	Cronfeydd a chyfyngiadau £	Cyfanswm 2023 £	Cyfanswm 2022 £
<b>INCWM A GWARIANT ADNODDAU I MEWN</b>					
Rheoli Prosiectau	11,000	-	277,113	288,113	159,598
Cymhorthdal - Eraill	139,927	-	-	139,927	134,217
Gweithgareddau	65,704	-	-	65,704	19,476
Grantiau Covid	-	-	-	-	49,190
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Adnoddau i mewn - cyfanswm</b>	216,631	-	277,113	493,744	362,481
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>ADNODDAU A DDEFNYDDIWD</b>					
Dibrisiant	1,564	-	-	1,564	2,115
	-----	-----	-----	-----	-----
	1,564	-	-	1,564	2,115
	-----	-----	-----	-----	-----
Costau Eraill					
Costau Proffesiynol	13,757	-	-	13,757	12,339
Costau Gweithgareddau (4a)	44,390	-	-	44,390	11,297
Costau Cynnal (4b)	132,824	-	184,107	316,931	333,601
	-----	-----	-----	-----	-----
	190,971	-	184,107	375,078	357,237
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Adnoddau a ddefnyddiwyd – cyfanswm</b>	192,535	-	184,107	376,642	359,352
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>Adnoddau net a ddefnyddiwyd</b>	24,096	-	93,006	117,102	3,129
	-----	-----	-----	-----	-----
Trosglwyddiadau rhwng cronfeydd	-	-	-	-	-
	-----	-----	-----	-----	-----
Elw gwirioneddol ar y cynllun buddiannau pendant	1,293,000	-	-	1,293,000	142,000
	-----	-----	-----	-----	-----
Symudiad net mewn cronfeydd	1,317,096	-	93,006	1,410,102	145,129
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>CRONFEYDD - DYGWYD YMLAEN (1,310,244)</b>	33,177	42,652	(1,234,415)	(1,379,544)	
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>CRONFEYDD - CARIWYD YMLAEN</b>	6,852	33,177	135,658	175,687	(1,234,415)
	=====	=====	=====	=====	=====

Dangosir y symudiadau ar yr arian wrth gefn yn nodiadau 9, 10 ac 11 i'r datganiadau ariannol.



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG (RHIF Y CWMNI: 2815717)**  
**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)**  
**ELUSEN GOFRESTREDIG**


**MANTOLEN AR 31 MAWRTH 2023**

	<b>NODYN</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
		<b>£</b>	<b>£</b>
<b>ASEDION SEFYDLOG</b>			
Asedion Sylweddol	2 a 5	54,721	54,838
<b>ASEDION CYFREDOL</b>			
Dyledwyr	6	51,502	57,039
Arian yn y banc ac mewn llaw		251,963	122,041
		-----	-----
		303,465	179,080
		-----	-----
<b>CREDYDWYR: symiau'n ddyledus</b>			
o fewn blwyddyn	7	32,006	23,858
		-----	-----
<b>ASEDION CYFREDOL NET</b>		271,459	155,222
		-----	-----
<b>CYFANSWM ASESION LLAI</b>			
<b>(RHWYMEDIGAETHAU)CYFREDOL</b>		326,180	210,060
Darpariaeth am ymrwymadau	8	(3,493)	(4,475)
Cynllun Pensiwn		(147,000)	(1,440,000)
		-----	-----
<b>ASEDION NET</b>		£ 175,687	£(1,234,415)
		=====	=====
<b>CYFALAF AC ARIAN WRTH GEFN</b>			
Cronfeydd – heb gyfyngiadau	9	6,852	(1,310,244)
Cronfeydd – penodol	10	33,177	33,177
Cronfeydd – a chyfyngiadau	11	135,658	42,652
		-----	-----
<b>CYFANSWM CRONFEYDD</b>		£ 175,687	£ (1,234,415)
		=====	=====

Ar gyfer y flwyddyn ariannol dan sylw roedd gan y cwmni'r hawl i gael ei eithrio o dan Adran 477 o Ddeddf Cwmnïau 2006 sy'n ymwneud a chwmnïau bach. Nid yw unrhyw aelodau wedi mynnu i'r cwmni gael archwiliad ariannol o'i gyfrifon am y flwyddyn dan sylw yn unol ag Adran 476 o Ddeddf Cwmnïau 2006. Mae'r cyfarwyddwyr yn cydnabod eu cyfrifoldeb am gydymffurfio a gofynion y Ddeddf mewn perthynas â chofnodion cyfrifeg ac am baratoi cyfrifon.

Mae'r cyfrifon hyn wedi cael eu paratoi yn unol â'r darpariaethau sy'n berthnasol i gwmnïau sy'n ddarostyngedig i'r drefn cwmnïau bychain.

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol ar dudalennau 17 i 30 gan fwrdd yr ymddiriedolwyr ac fe'u harwyddwyd ar ei ran gan:

.....  
  
 .....  
 Mrs Kathryn Devonald-Davies

YMDDIRIEDOLWR

14-12-2023

DYDDIAD

## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023**

##### **1. GWYBODAETH STATUDOL**

Mae Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyfyngedig yn elusen gofrestredig ac yn gwmni preifat cyfyngedig trwy warant wedi ei ymgorffori yng Nghymru o fewn y Deyrnas Unedig. Mae'r swyddfa gofrestredig yn 11-15 Coalbrook Road, Pontyberem, Llanelli, Sir Gaerfyrddin, SA15 5HU.

Cyflwynir y datganiadau ariannol mewn punnoedd sterling (£).

##### **2. POLISI'AU CYFRIFO**

###### ***Sail y Cyfrif***

Mae'r cwmni'n paratoi ei ddatganiadau ariannol ar sail cyfrifo cost hanesyddol.

Mae'r datganiadau ariannol wedi eu paratoi yn unol â'r darpariaethau o Adran 1A "Cwmnïau Bychain" o Safon Adrodd Ariannol 102 "Y Safon Adrodd Ariannol sy'n berthnasol yn y Deyrnas Unedig a Gweriniaeth Iwerddon" a Deddf Cwmnïau 2006.

###### ***Paratoi cyfrifon ar sail hyfywedd***

Mae'r Ymddiriedolwyr o'r farn fod yr elusen, ar sail yma, yn fusnes gweithredol a hyfyw.

###### ***Costau Pensiwn***

Mae Menter Cwm Gwendraeth Elli yn gweithredu pensiwn â buddion wedi'u diffinio o fewn Cronfa Bensiwn Dyfed. Ar ôl mabwysiadu FRS 102 ym mis Ebrill 2015, dangosir y diffyg hwn yn llawn ar y Fantolen.

###### ***Trosiant***

Mae'r trosiant yn cynrychioli gwerth y nwyddau a'r gwasanaethau a ddarparwyd yn ystod y flwyddyn.

###### ***Asedion Sefydlog A Dibrisiant***

Nodir gwerth asedion sefydlog ar y fantolen yn ôl eu cost lai dibrisiant. Diddymir cost asedion sefydlog fesul rhandaliad blynyddol cyfartal dros eu hoes ddefnyddiol dybiedig fel a ganlyn: -

Cellfi ac Offer - 15%

Ystyrir asedion a brynir trwy gytundeb les fel asedion cyfalaf ac fe'u dibrisir yn ôl y cyfraddau uchod.

###### ***Grantiau***

Mae grantiau yn cael eu credydu i incwm yn unol â'r cyfnodau y maent yn perthyn iddynt.



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023*****Asesiad Risg***

Mae'r cwmni wedi ystyried ac adolygu pob risg a allai effeithio ar yr elusen. Roedd y broses hon yn cwmpasu nid yn unig y sefyllfa ariannol ond hefyd ystyriaethau strategol ac amgylchiadol. Mae'r cwmni elusennol yn cadarnhau bod systemau wedi'u sefydlu i wrthsefyll pob risg o'r math y tynnwyd sylw atynt fel rhan o'r broses hon.

***Offerynnau Ariannol***

Mae'r offerynnau ariannol nad ydynt ynghlwm wrth symudiadau'r farchnad yn cynnwys dyledwyr masnachol a dyledwyr eraill, arian a'r hyn sy'n cyfateb i arian, credydwyr masnachol a chredydwyr eraill.

Ac eithrio lle dywedir fel arall, mae gwerthoedd asedion ac ymrwymadau ariannol y cwmni yn amcangyfrifon teg.

***Defnyddio Elw***

Defnyddir elw'r cwmni i greu cronfa gyffredinol wrth gefn er sicrhau parhad a datblygiad y cwmni ar sail y cyfrannau ac yn ôl y dulliau a argymhellir gan y Pwyllgor Rheoli a'u cymeradwyo gan y Cyfarfod Cyffredinol Blyneddol.

***Gwarant***

Mae atebolrwydd pob aelod yn gyfyngedig i uchafswm o £1. Diddymir yr atebolrwydd hwn flwyddyn ar ôl i'r aelodaeth ddarffod.

***Polisi Arian Wrth Gefn***

Lluniwyd y polisi arian wrth gefn i sicrhau bod gan y cwmni elusennol gyllid digonol i ddelio a'r elfen o risg sydd ynghlwm a rhedeg cwmni sydd yn ddibynnol ar dderbyn arian o'r pwrs cyhoeddus. (Gweler nodyn 11)

**3. CYFARWYDDWYR A STAFF**

Ar gyfartaledd rhif y staff yn fisol yn ystod y flwyddyn oedd: 25 (2022 – 25).

Roedd costau cronus cyflogau'r personau hyn fel a ganlyn:-

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>
Cyflogau a chostau teithio	149,576	200,223
Costau Nawdd Cymdeithasol a Phensiynau	44,053	62,581
	-----	-----
	193,629	262,804
	=====	=====

Ni dalwyd cyflog i unrhyw un o'r ymddiriedolwyr.

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023****4. DADANSODDIAD O GOSTAU**

		Cronfeydd heb gyfyngiadau	Cronfeydd penodol	Cronfeydd a chyfyngiadau	Cyfanswm 2023	Cyfanswm 2022
		£	£	£	£	£
4a	COSTAU GWEITHGAREDDAU					
(i)	Eraill	14,424	-	-	14,424	11,297
(ii)	Costau uniongyrchol	29,966	-	-	29,966	-
		<u>44,390</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>44,390</u>	<u>11,297</u>
4b	COSTAU CYNNAL					
(ii)	Costau Swyddfa	12,777	-	-	12,777	16,702
(iii)	Costau Cyflogau a chostau teithio	60,558	-	133,071	193,629	262,804
(iv)	Prosiectau	59,489	-	51,036	110,525	54,095
(v)	Rhoddion	-	-	-	-	-
		<u>132,824</u>	<u>-</u>	<u>184,107</u>	<u>316,931</u>	<u>333,601</u>



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023****5. ASEDION SEFYDLOG SYLWEDDOL**

	<b>Cerbydau</b>	<b>Adeilad</b>	<b>Adeilad ar Les £</b>	<b>Celfi ac Offer £</b>	<b>Cyfanswm £</b>
<b>COST</b>					
Ar 1.4.22	-	46,815	17,000	176,483	240,298
Ychwanegiadau	1,000	-	-	1,429	2,429
	-----	-----	-----	-----	-----
Ar 31.3.23	1,000	46,815	17,000	177,912	242,727
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>DIBRISIANT</b>					
Ar 1.4.22	-	16,011	-	169,449	185,460
Tal am y cyfnod	-	-	-	2,546	2,546
	-----	-----	-----	-----	-----
Ar 31.3.23	-	16,011	-	171,995	188,006
	-----	-----	-----	-----	-----
<b>GWERTH LLYFR NET</b>					
Ar 31.3.23	£1,000	£30,804	£17,000	£5,917	£54,721
	=====	=====	=====	=====	=====
Ar 31.3.22	-	£30,804	£17,000	£ 7,034	£54,838
	=====	=====	=====	=====	=====

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023**

<b>6. DYLEDWYR</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>
Dyledwyr Masnachol	38,901	41,230
Menter Min Nos Cyf (6i)	158	219
Menter Plant Y Cwm Cyf (6i)	11,982	12,397
Caffi Cynnes Cyf (6i)	461	-
Blaendaliadau	-	924
Dyledwyr eraill	-	2,269
	<hr/>	<hr/>
	<b>£ 51,502</b>	<b>£ 57,039</b>
	<hr/>	<hr/>

Nodyn (i)

Ar 31 Mawrth 2023 roedd asedion y cwmnïoedd fel a ganlyn:-

	<b>2023</b>
	<b>£</b>
Cwtsh Glöyn Cyf	£ 1,588
Menter Plant y Cwm Cyf	£ 63,686
Menter Gwasanaethau Iaith y Cwm Cyf	£ 10,822
Menter Min Nos Cyf	£ 331
Caffi Cynnes Cyf	£ 13,228

Er nad yw'r rhain yn is-gwmnïau, fe'u sefydlwyd gan Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf mwyn iddynt weinyddu gweithgareddau penodol. Maent i gyd yn gweithredu o dan oruchwyliaeth Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf sydd hefyd yn gwarantu eu holl ymrwymadau ariannol.

<b>7. CREDYDWYR</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>
Symiau'n ddyledus o fewn blwyddyn: -		
Credydwy'r Masnachol	9,630	2,309
Menter Gwasanaethau Iaith y Cwm Cyf (6i)	10,832	2,770
WCVA	11,544	14,839
Caffi Cynnes Cyf (6i)	-	3,940
	<hr/>	<hr/>
	<b>£ 32,006</b>	<b>£ 23,858</b>
	<hr/>	<hr/>



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023****8. DARPARIAETH AM YMRWYMIADAU**

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>
<b>a) YSTAFELL GYFRIFIADURON / Y CWTSH</b>		
Balans ar 1 Ebrill 2022	-	667
Arian a dderbyniwyd	-	-
Grant a hawliwyd	-	(667)
	-----	-----
Balans ar 31 Mawrth 2023	-	-
	=====	=====
<b>b) LOTERI ABC, 123</b>		
Balans ar 1 Ebrill 2022	306	755
Arian a dderbyniwyd	-	-
Grant a hawliwyd	(306)	(449)
	-----	-----
Balans ar 31 Mawrth 2023	-	306
	=====	=====
<b>c) REDRESS</b>		
Balans ar 1 Ebrill 2022	4,169	4,190
Arian a dderbyniwyd	-	-
Grant a hawliwyd	(676)	(21)
	-----	-----
Balans ar 31 Mawrth 2023	3,493	4,169
	=====	=====
<b>CYFANSWM</b>	<b>£3,493</b>	<b>£ 4,475</b>
	=====	=====

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023****9. CRONFEYDD - HEB GYFYNGIADAU**

	2023 £	2022 £
Balans a ddygwyd ymlaen	(1,310,244)	(1,475,729)
Gwarged am y cyfnod	1,317,096	165,485
	<u>£ 6,852</u>	<u>£(1,310,244)</u>

**10. CRONFEYDD PENODOL**

	Balans 1.4.22 £	Trosglwy- ddiadau i Gronfeydd Eraill £	Trosglwy- ddiadau i mewn £	Balans 31.3.23 £
Costau Swyddfa (i)	33,177	-	-	33,177
	<u>33,177</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>33,177</u>

Yn dilyn asesiad o risg, mae'r Fenter wedi sefydlu cronfa benodol: -

## i) Darpariaeth am gostau ychwanegol a fyddai'n deillio o adleoli swyddfeydd

	£
- Costau Cynnal y Swyddfa	23,177
- Costau Cyfreithiol	5,000
- Adleoli Swyddfeydd	5,000
	<u>£33,177</u>



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023****11. CRONFEYDD - A CHYFYNGIADAU****Symudiad mewn Cronfeydd**

	<b>Balans 1.4.22</b>	<b>Adnoddau i mewn</b>	<b>Gwariant</b>	<b>Balans 31.3.23</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>	<b>£</b>	<b>£</b>
CAVS (i)	-	2,000	2,000	-
Iechyd a Lles (ii)	-	15,196	15,196	-
Prosiect Llwynhendy (iii)	42,652	139,537	46,531	135,658
Redress (iv)	-	20,732	20,732	-
LHB (v)	-	15,000	15,000	-
WCVA (vi)	-	7,000	7,000	-
Cyngor Sir(vii)	-	12,500	12,500	-
Enfys (viii)	-	4,198	4,198	-
Moondance (ix)	-	28,500	28,500	-
Mynydd y Betws (x)	-	6,032	6,032	-
TFF (xi)	-	12,277	12,277	-
Grant Llywodraeth (xii)	-	4,516	4,516	-
Flying start (xiii)	-	9,625	9,625	-
	42,652	277,113	184,107	135,658

**Cronfeydd a Chyfyngiadau**

(i) **CAVS – Roedd Cronfa Cefnogi Covid-19** Sir Gaerfyrddin yn cefnogi sefydliadau'r sector gwirfoddol a grwpiau cymunedol yn Sir Gaerfyrddin i wneud y canlynol :-

- cynnal neu gynyddu gweithgareddau sy'n cefnogi'r rhai agored i niwed yn ystod argyfwng Coronafeirws (COVID-19)
- sicrhau bod gan sefydliadau/grwpiau cymunedol yr adnoddau sydd eu hangen arnynt i ddarparu gwasanaethau hanfodol i'w cymunedau
- annog protocolau iechyd a diogelwch cadarn yn ystod pob gweithgaredd sy'n diogelu staff, gwirfoddolwyr, cynorthwywyr a buddiolwyr y sector gwirfoddol

Bu'r Fenter yn ffodus i dderbyn £1,000 i brynu stoc o PPE er mwyn diogelu staff

## **MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

### **(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU) ELUSEN GOFRESTREDIG**

#### **NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023**

(ii) **Iechyd a Lles** - Cytundeb Lefel Gwasanaeth i ddatblygu prosiectau iechyd a lles i bobl 50+ o fewn dalgylch Cwm Gwendraeth.

(iii) **Prosiect Llwynhendy** -. Nod Cyllid Invest Local yw i ddarparu buddsoddiad ar gyfer y prosiect ac adnabyddwyd yng Nghynllun Gyrru Newid Llwynhendy, sy'n gyfredol ar yr adeg pan gyflwynir y cynnig cyllido.

Mae Menter yn gyfrifol am sicrhau bod yr arian yn cael ei wario yn union yn unol â'r termau ac amodau ar nwyddau a gwasanaethau sy'n ymwneud yn uniongyrchol â gweithredu'r prosiect a gymeradwywyd gan Bwyllgor Llywio'r Llwynhendy Invest Local (y Pwyllgor Llywio) fel y crybwyllwyd yn y Llythyr Cynnig cyllid.

(iv) **Redress** - Mae Adfer Energy Redress yn cynnig cymorth i bobl Sir Gaerfyrddin i leihau costau gwresogi eu cartrefi a lleihau Tlodi Tanwydd. Mae Tlodi Tanwydd yn effeithio ar filoedd o aelwydydd ar draws Cymru ac yn cael effaith negyddol ar iechyd, gan gyfrannu ar afiechyd a marwolaethau dros y Gaeaf. Bydd Adfer Energy Redress yn helpu pobl sydd yn agored i niwed. Bydd hefyd yn grymuso pobl i gymryd camau cadarnhaol yng nghymunedau eu hunain, mewn ymateb i'r cynnydd yn y gost o wresog cartrefi- tuedd sy'n peri cryn bryder i lawr gyda'r cynnydd cost ynni presennol.

(v) **LHB** – Prosiect Ysgolion - Darparu gwasanaeth cyn ysgol ar gyfer sefydliadau ar draws Sir Caerfyrddin.

(vi) **WCVA**- Cynnal neu gynyddu gweithgareddau sy'n cefnogi'r rhai sydd yn agored i niwed yn ystod pandemig Coronafeirws (Covid-19).

- Sicrhau bod gan fudiadau gwirfoddol/y trydydd sector yr adnoddau angenrheidiol er mwyn darparu gwasanaethau hanfodol i'w cymunedau.
- Annog protocolau iechyd a diogelwch llym yn ystod pob gweithgaredd sy'n amddiffyn staff, gwirfoddolwyr a buddiolwyr y trydydd sector/y sector wirfoddol.

(vii) **Cyngor Sir Gaerfyrddin** -.Grant i gefnogi mannau twym ac i gefnogi unigolion bregus mewn cyfnod anodd o grisis costau byw

(viii) **Enfys** - Bwriad y prosiect oedd creu system ymyrraeth gymunedol unigryw yn seiliedig ar y rhynggrwyd, wedi'i ddylunio'n benodol i helpu mentora a datblygu sgiliau. Mae'r cynllun wedi ei gynllunio ar gyfer pobl ifanc 14 – 34 mlwydd oed ac ar gael i'w ddefnyddio er mwyn cynghori, cefnogi ac annog defnyddwyr i ragweld dyfodol mwy addawol. Y bwriad cychwynnol oedd creu storfa ar gyfer cofnodi profiad amlgyfrwng sy'n defnyddio llwyfannau cyfryngau cymdeithasol i ganiatáu mynediad i ystod o systemau rhwydweithiol a'u rheoli'n effeithiol. Bydd y system yn hwyluso'r broses o gadw cofnod a rheoli adnoddau, a bu hyn yn berthnasol i waith gwirfoddol hefyd. Yn ogystal, bydd modd nodi sgiliau sydd eu hangen i gefnogi unigolion a grwpiau. Bydd yn darparu dull unigryw o 'siapio' adnoddau Menter Cwm Gwendraeth Elli ar gyfer y gynulleidfa darged.



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**

**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG**

**NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023**

- (ix) **Moondance** (18,500) - Cyllid oedd yn barhad o brosiect Adfer, Emergency Redress. Roedd y prosiect yn ffocysu ar fwy o alwadau mewn tai unigolion yn canolbwyntio ar reoli a monitro defnydd ynni a sicrhau bod unigolion yn rhoi darlleniadau cywir. Cynhaliwyd teithiau, stondinau ac ymgyrchoedd. Cefnogwyd banciau bwyd a chynhaliwyd cefnogaeth ddwyieithog i gleientiaid dros y ffôn (£10,000) – Cyllid yn benodol i gefnogi'r hybiau cymunedol ac i ehangu ar weithgarwch i bobl dros 50.
- (x) **Mynydd y Betws** - Cyllid i gefnogi swyddog yn gweithredu yn ardal Gwendraeth Uchaf. Bu'n ddyletswydd ar yr unigolyn i ddatblygu amserlen gweithgareddau ym Mhafiliwn Penygroes.
- (xi) **TFF** - prosiect oedd yn cefnogi costau swyddog tuag at ardal benodol, sef y Gwendraeth Isaf. Byddai'r swyddog yma yn gweithio ar amryw o brosiectau o Bontyberem i Borth Tywyn.
- (xii) **Grant Llywodraeth** - Grant Hybu a Hyrwyddo Defnydd y Gymraeg. Diben y cyllid hwn oed ychwanegu at ein grant 22/23 a chyfrannu at gostau staffio.
- (xiii) **Flying start** - nillwyd tendr i neud arolwg mewn 28 o leoliadau Dechrau'n Deg yn Sir Gar. Cynhaliwyd y gwaith yn ystod Chwefror a Mawrth a lansiwyd yr adroddiad diwedd y flwyddyn. Gosodwyd cynllun gweithredu i bob lleoliadau, ac awgrymiadau Sirol i fudiad Dechrau'n Deg,

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG**  
**(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)**  
**ELUSEN GOFRESTREDIG**

**NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL**  
**AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023**

**12. DADANSODDIAD O ASEDION NET RHWNG CRONFEYDD**

	Aseidion / Sylweddol	Aseidion Net	Cyfanswm
	£	£	£
Grantiau	3,493	(3,493)	-
Cronfeydd Penodol	-	33,177	33,177
Cronfeydd heb gyfyngiadau	51,228	(44,376)	6,852
Cronfeydd a chyfyngiadau	-	135,658	135,658
	<u>54,721</u>	<u>120,966</u>	<u>175,687</u>

**13. TRAFODION A CHWMNIAU PERTHNASOL**

Nid oes run o'r pum cwmni perthnasol wedi cyfrannu tuag at gostau Menter Cwm Gwendraeth Elli eleni,

Menter Min Nos Cyf	£0	(2022 - £0)
Cwtsh Glöyn Cyf	£11,000	(2022 - £2,000)
Caffi Cynnes Cyf	£0	(2022 - £0)
Menter Plant y Cwm Cyf	£0	(2022 - £20,000)
Menter Gwasanaethau Iaith y Cwm Cyf	£0	(2022 - £0)



**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023****14. CYNLLUN PENSIWN**

Natur y Cynllun: Budd-dal Diffiniedig  
Dyddiad y Prisiad Actiwarïaid llawn ddiwethaf 31.03.2022

**TYBIAETHAU ACTIWARÏAID*****Tybiaethau Ariannol***

	<b>Dechrau'r Flwyddyn</b>	<b>Diwedd y Flwyddyn</b>
Graddfa chwyddiant	3.2%	2.7%
Graddfa cynnydd cyflogau	4.7%	4.2%
Graddfa cynnydd pensiynau	3.3%	2.8%
Cyfradd disgownt	2.8%	4.8%

***Rhaniad yr asedau rhwng y categorïau buddsoddi***

Soddgyfrannau	72.3%	74.4%
Bondiau'r Llywodraeth	1.3%	0.5%
Bondiau eraill	7.9%	7.1%
Eiddo	13.1%	13.5%
Arian parod	1.7%	0.7%
Arall	3.7%	3.8%

Mae'r ffigurau diwedd y flwyddyn ar gyfer dangos gwerth yr asedau ar y farchnad a'r rhaniad asedau rhwng categorïau buddsoddiadau wedi eu cyfrifo ar 31 Mawrth 2023.

Mae'r ffigurau cyfatebol ar gyfer ddechrau'r flwyddyn wedi eu cyfrifo ar 31 Mawrth 2022.

***Mantolen yr Eitemau ar 31 Mawrth 2023***

	<b>£,000</b>
Gwerth yr Asedau ar y farchnad	2,272
Dyledion	(2,419)
(Diffyg)	(147)
Symudiadau'r Gweddill yn ystod 2022/23	
Gweddill (Diffyg) ar ddechrau'r flwyddyn	(1,440)
Cost Gyfredol y Gwasanaeth	(41)
Cyfraniadau'r Cyflogwr	31
Cost y Gwasanaeth Gynt	-
Llog Net / Budd ar Asedau	(40)
Gwarged Actiwarïaid	1,343
(Diffyg) ar ddiwedd y flwyddyn	(147)

**MENTER CWM GWENDRAETH ELLI CYFYNGEDIG****(CWMNI CYFYNGEDIG DRWY WARANT HEB GYFRANNAU)  
ELUSEN GOFRESTREDIG****NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL  
AR GYFER Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023***Datgeliadau Ychwanegol*

	<b>Asedau ar 31.03.23</b>		<b>Asedau ar 31.03.22</b>	
	<b>£ 000</b>	<b>%</b>	<b>£ 000</b>	<b>%</b>
Sodgyfrannau	1,691	74.4	1,678	72.3
Bondiau'r Llywodraeth	11	0.5	30	1.3
Bondiau eraill	161	7.1	183	7.9
Eiddo	307	13.5	304	13.1
Arian	16	0.7	39	1.7
Arall	86	3.8	86	3.7
	-----		-----	
Cyfanswm	2,272		2,320	
	-----		-----	
<i>Dyledion ar 31.03.2023</i>	2,419			

Caiff y Cynllun Pensiwn ei drin fel cynllun a'r cyfraniadau wedi'u diffinio gan fod cytundeb rhwng Menter Cwm Gwendraeth a'r Cynllun Pensiwn Aml-gyflogwr ynglŷn â'r modd yr ariennir unrhyw ddiffyg.



